



Collegio Papio

Associazione Amici

ASSOCIAZIONE AMICI ED EX ALLIEVI DEL COLLEGIO PAPIO

L'associazione è nata nel 1967 con l'intento di coinvolgere e motivare in particolare gli ex-allievi del Collegio a "promuovere le attività scolastiche e formative del Collegio Papiro, con il contributo personale dei suoi membri e con un aiuto finanziario adeguato" (v. Statuti dell'Associazione).

L'adesione all'associazione non è mai stata limitata ai soli ex-allievi del Collegio. La denominazione "Amici" lascia sempre più spazio a tutti coloro che effettivamente apprezzano il Collegio Papiro e desiderano attivarsi in prima persona o per il tramite di contributi, non da ultimi i genitori degli allievi del momento.

L'associazione è raggiungibile attraverso l'indirizzo di posta elettronica **amici@collegiopapio.ch**

The association was set up in 1967 to involve and motivate former College pupils to "promote the school and educational activities at the Collegio Papiro, with the personal contribution of its members and sufficient financial support" (See Association's Statute).

It is particularly important to underline how joining the association has never been restricted to former pupils only. The term "Friends" leaves ample space to all those who genuinely appreciate the Collegio Papiro and wish to become involved personally or make a donation, not least parents of current pupils.

You can contact the association via e-mail at **amici@collegiopapio.ch**

Es handelt sich um einen Verein, der 1967 mit dem Ziel gegründet wurde, insbesondere die ehemaligen Studenten des Collegio einzubeziehen und zu motivieren, „die Schul- und Ausbildungsaktivitäten des Collegio Papio mit dem persönlichen Beitrag seiner Mitglieder und mit angemessener finanzieller Unterstützung zu fördern.“ (siehe Statuten der Vereinigung).

Dabei war der Beitritt zum Verein nie nur auf die ehemaligen Studenten des Collegio beschränkt. Die Bezeichnung „Amici“ schliesst alle Personen mit ein, die das Collegio Papio wirklich schätzen und sich persönlich dafür einsetzen oder ihm durch finanzielle Unterstützung möchten.

Der Verein kann über die E-Mail-Adresse **amici@collegiopapio.ch** kontaktiert werden

L'association a été fondée en 1967 dans le but d'impliquer et de motiver en particulier les anciens élèves du Collège à "promouvoir les activités scolaires et formatives du Collegio Papio, lesquelles sont soutenues financièrement par la contribution personnelle de ses membres et par une aide financière adéquate. "(Voir statuts de l'association).

Il est particulièrement important de souligner que l'adhésion à l'association n'a jamais été limitée aux seuls anciens étudiants du Collège. La dénomination "Amici" laisse de plus en plus de place à tous ceux qui apprécient réellement le Collège Papio et souhaitent s'impliquer personnellement ou en le soutenant financièrement.

L'association peut être contactée via l'adresse e-mail **amici@collegiopapio.ch**



PROJECTS

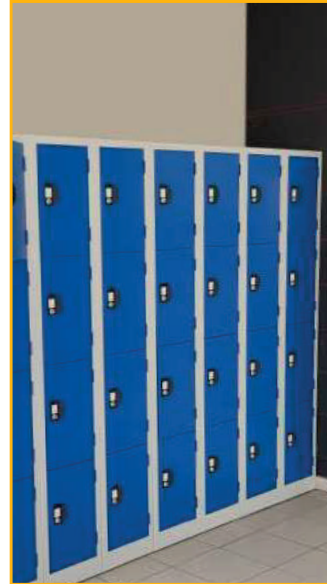
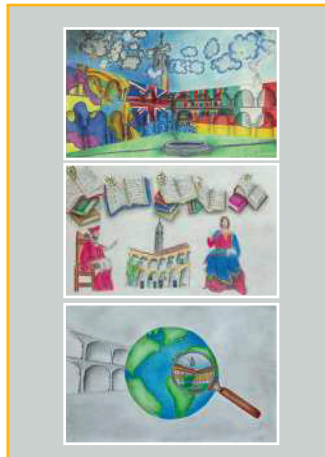


2018

- Table Football
- Tourist guide
- Publication of the Planzi's book

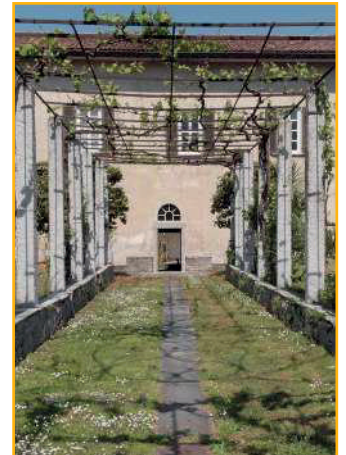
2019

- Restoration of paintings in the following school areas:
Red hall, the Refectory and Headmaster's & management's corridor
Popular publications and titles
Management requirements
- Souvenir class photo
- Maths competition Kangourou
- The Papio Seen Through My Eyes - competition



2020/2021

- Lockers
- Garden
- Canteen inauguration



**Sostieni l'Associazione
Amici del Collegio**

**Support the Association
Amici del Collegio**

**Unterstütze den Verein
Amici del Collegio**

**Soutenez l'Association
Amici del Collegio**

**Conto corrente postale
IBAN: CH9109000000650062438**

www.collegiopapio.ch

+41 (0)91 785 11 65 - amici@collegiopapio.ch